



Museo  
do Pobo  
Galego



instituto de  
estudos das  
identidades

I ela rabeaba pola peneira,  
i ela rabeaba por peneirar,  
ela rabea por ter amores  
i ela rabeaba por se casar.

Larala laralalala...

- Pero imobos traer unha pandereta. Non hai unha pandereta aquí?
- Esa se chamaba... muiñeira...
- A ribeirana.

Larala laralalala...

A la sombra estoy sudando  
y al sol me muero de frío  
Eso sí podía ofrecer  
por vuestra pasión, Dios mío.

- Eso que é?
- Isto é pasodoble.
- Eso é pasodoble?
- Do serán, pasodoble do serán.
- Eso que deciden aghora, que vós dicides, como unha rumba. Non se chamaba por aí... o chiqui-chiqui. O chiqui-chiqui era este.

(Palmas)

- Pois é, pois é! Como a rumba! É o mesmo, é igual! Eu leveillo á moda de antes e leveillo á moda de aghora. Tanto vai a rumba como vai o chiqui-chiqui. É o mesmo.
- 

(Tararean)

- Se quedades en vir a unha hora, un sábado ou un día calquera...
- Traiovos unha pandereta.
- E tocar así e xuntarse a mocidá nunha casaña.
- (...) Eso está ben.
- Eu cantaba ao mellor alghunha...

VI 1511

Ya no te quiero  
para cuñada.  
Ya no te quiero, morena.  
No vales nada,  
no vales nada,  
no vales nada,



- Como un pasodoble.
- Eso tamén era un pasodoble?
- No serán, no serán.

ya no te quiero, morena  
para cuñada.

*VI 1583*

Teño un caravel na horta  
que reventa por nacer.  
Así revente nos ollos  
a quen non me pode ver.

Teño un caravel na horta  
que reventa por nacer.  
Así revente nos ollos  
de quen non me pode ver.

- E vou para a rianxeira. Eu aghora...

*VI 1016*

Pasei pola túa porta  
era no mes de xaneiro  
as espighas no canastro  
eran hachas de piñeiro.

*VI 1015*

Pasei pola túa porta.  
era no mes de maio  
as espighas do canastro  
eran hachas de carballo.

- Pero os tonos esquecen.

*VI 832*

Dicen que no me quieres  
porque soy pobre  
y una pobre con honra  
mantiene el hombre.

- Bótolle unha calquera? Como era...

*VI 1269a*

Aghora eu estamos ben,  
aghora eu estamos ben,  
que xa ven a barateza,  
van os homes a real,  
van os homes a real,  
van os homes a real,  
cuatro dan unha peseta.  
La la ra lai la...



VI 2246

E aghora que vén o novo  
casamentos vai haber  
que se vai casar a fame,  
que se vai casar a fame  
coa ghana de comer.

VI 2290a

Eí veñen i eí veñen  
I eí veñen i eí van  
i as do permanente  
pra cola do pan,  
pra cola do pan.

VI 892b

Aghún día i-era yo  
de tu plato mejor sopa  
y ahora soy un veneno  
de los labios de tu boca.

VI 832

Por un sí que dió la novia  
ia la puerta de la iglesia.  
Por un sí que dio la novia  
ientró libre y salió presa.

VI 1808

Ai amor, ai amor, ai amante...  
Ai amor, como el navegante.  
Ai amor, ai amor, amorciño  
Ai amor, que che teño cariño.

VI 1531a

Aunque estoy aquí cantando,  
sabe Dios, mi corazón  
lo tengo más amarillo  
que las mondas de un limón.  
Ai la la la la...

VI 2054

I aunque son dalá de riba  
da pé do toxo molar  
tamén sei beber o viño,  
o tinto e mailo blanco.

VI 699b

I anque son dalá de riba  
da pé do toxo molar  
tamén sen tomar amores,  
tamén os sen olvidar.



*VI 707a*

Teño un amor na montaña,  
teño un amor montañés,  
teño un amor na montaña,  
na ribeira teño tres.

*VI 993*

Foche falar mal de min,  
mal de min ós meus amores.  
Foche falar mal de min,  
mal de min ós meus amores.  
Foi como si botaras  
aghua por riba de flores.

*VI 134c*

Eu cantar canto mui mal.  
Ghracia non lle boto muita.  
Baixan os burros do monte  
pra montar en quen me escuita.

A la una me pariron  
y a las dos me bautizaron  
y las tres tomé amores,  
y las tres tomé amores  
y a las cuatro me casaron.

*VI 1832c*

[María ten boas pernas]  
que llas vin no corredor  
Nunca vin pernas tan blancas,  
nunca vin pernas tan blancas  
na filla dun labrador.

*VI 1542*

Sola soy, sola nací.  
Sola me tuvo mi madre.  
Solita tengo de andar,  
solita tengo de andar  
como la pluma en el aire.

*I 321*

O meu home vai na feira,  
vai na feira das culleres.  
Se mo vedes por alá,  
se mo vedes por alá  
tiraimo de entre as mulleres.